



44

**МИНИСТЕРСТВО
ИНОСТРАННЫХ ДЕЛ
РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ**

121200, г. Москва Г-200,
Смоленская-Сенная площадь, дом 32/34
Телефон 244-16-06

№ _____

На № _____ от _____

Москва, "20" августа 1997 года

Уважаемый господин Статс-секретарь,

Во время официального визита Президента Российской Федерации Б.Н.Ельцина в Федеративную Республику Германия в мае 1994 года с Федеральным канцлером Федеративной Республики Германия Г.Колем была достигнута договоренность об образовании Совместной комиссии по изучению новейшей истории российско-германских отношений.

В ходе дальнейшего обмена мнениями по этому вопросу, в частности, в нашей переписке со статс-секретарем Министерства иностранных дел Федеративной Республики Германия Г.-Ф. фон Плетцем, а также со статс-секретарями Министерства внутренних дел Федеративной Республики Германия Э.Вертебахом и В.Приснитцем было достигнуто общее понимание относительно содержания договоренности на этот счет.

ЕГО ПРЕВОСХОДИТЕЛЬСТВУ
ГОСПОДИНУ ПЕТЕРУ ХАРТМАНУ,
СТАТС-СЕКРЕТАРЮ
МИНИСТЕРСТВА ИНОСТРАННЫХ ДЕЛ
ФЕДЕРАТИВНОЙ РЕСПУБЛИКИ ГЕРМАНИЯ
г. Бонн

25432/nc
19.08

25432
995172
4.223/003
19.08.97

Осознавая, что деятельность Комиссии будет иметь важное значение для улучшения российско-германских отношений и развития связей между российскими и германскими историками,

исходя из того, что как Российской, так и Германской Стороне эта Комиссия видится в качестве органа, состоящего из ученых-экспертов, призванных обсуждать и предлагать для дальнейшего исследования темы совместных разработок по истории российско-германских отношений в XX веке,

учитывая, что решения и выводы Комиссии должны иметь не директивный, а рекомендательный характер,

исходя из того, что Комиссия будет строить свою работу на принципах свободы научных исследований и обмена мнениями в духе откровенности и взаимопонимания,

имею честь предложить заключить следующую договоренность о задачах, условиях и порядке работы Совместной комиссии по изучению новейшей истории российско-германских отношений (далее: Комиссия).

1. Комиссия будет осуществлять свою деятельность в соответствии с Соглашением между Правительством Российской Федерации и Правительством Федеративной Республики Германии о культурном сотрудничестве от 16 декабря 1992 года, в частности его статьями 2, 4 и 6.

2. Цель работы Комиссии будет состоять в содействии широкому научному исследованию российско-германских и советско-германских отношений в XX веке путем подготовки и проведения совместного обсуждения важных исторических тем, консультации и поддержки заинтересованных ученых и учреждений по их запросам, рассмотрения

возможностей совместных публикаций научных исследований и материалов.

3. В рамках Комиссии будут исследованы исторические взаимосвязи народов России и Германии в духе открытости и объективности с целью укрепления взаимного доверия и партнерских отношений. В этом контексте каждая Сторона будет содействовать в облегчении доступа в научных целях к ее архивным материалам и библиотечным фондам исследователям другой Стороны.

4. Общественность России и Германии будет получать регулярную информацию о ходе работы Комиссии.

5. Комиссия состоит из 9 российских и 9 германских ученых, 3 российских и 3 германских руководящих представителей архивных служб, назначаемых по усмотрению каждой Стороны сроком на 5 лет; при этом в отношении 9 членов Комиссии из числа ученых с каждой из Сторон допускается только одно повторное назначение. Фамилии членов Комиссии сообщаются другой Стороне письмом соответствующего сопредседателя Комиссии.

Заседания Комиссии проводятся не реже одного раза в год в Российской Федерации и Федеративной Республике Германия поочередно под председательством соответственно сопредседателей Комиссии, избираемых каждой из Сторон отдельно из числа членов Комиссии.

6. При Министерстве иностранных дел Российской Федерации и при Федеральном министерстве внутренних дел Федеративной Республики Германия создаются секретариаты, подчиненные

соответственно сопредседателям Совместной комиссии по изучению новейшей истории российско-германских отношений. Секретариаты, как и Комиссия в целом, действуют в рамках российско-германской Смешанной комиссии по культурному сотрудничеству. Секретариаты оказывают содействие Совместной комиссии по изучению новейшей истории российско-германских отношений, в частности в решении организационных вопросов, при подготовке и проведении заседаний Комиссии. Руководители секретариатов участвуют в заседаниях Комиссии.

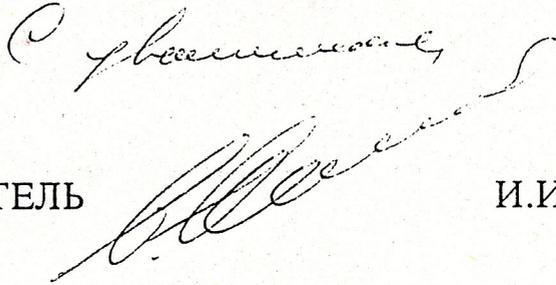
7. Комиссия разрабатывает и принимает планы своей деятельности, представляет сопредседателям российско-германской Смешанной комиссии по культурному сотрудничеству ежегодные доклады о своей работе.

Расходы, связанные с проведением заседаний Комиссии, ее рабочих и проектных групп, несет принимающая сторона (за исключением расходов на транспорт, включая проезд в оба конца, а также на проживание в гостинице и питание). Относительно прочих расходов, возникающих в ходе работы Комиссии, будут договариваться соответствующие правительственные учреждения обеих стран.

8. Статус членов Комиссии определяется положениями пункта 1, подпунктов 1 и 2 пункта 4 и пунктов 5, 13, 14 Приложения к Соглашению между Правительством Российской Федерации и Правительством Федеративной Республики Германии о культурном сотрудничестве от 16 декабря 1992 года.

В случае Вашего согласия настоящее письмо и Ваше ответное письмо аналогичного содержания составят договоренность о задачах, условиях и порядке работы Совместной комиссии по изучению новейшей истории российско-германских отношений.

Примите, господин Статс-секретарь, уверения в моем весьма высоком уважении.



ПЕРВЫЙ ЗАМЕСТИТЕЛЬ
МИНИСТРА

И.ИВАНОВ

№ дела: KU 641.00/01 RUS
(Просьба указывать при ответе)

Вербальная нота

1718

Посольство Федеративной Республики Германия свидетельствует свое уважение Министерству Иностранных Дел Российской Федерации и, основываясь на понимании, достигнутом в ходе обмена письмами между Статс-секретарями Федерального министерства внутренних дел Федеративной Республики Германия Э. Вертебахом и В. Приснитцем, а также Статс-секретарем Министерства иностранных дел Федеративной Республики Германия Г.-Ф. фон Плетцем и Первым заместителем Министра иностранных дел Российской Федерации И.С. Ивановым по вопросу о создании Совместной комиссии по изучению новейшей истории германо-российских отношений, имеет честь сообщить о предложении оформить договоренность о создании данной Комиссии путем обмена письмами между Статс-секретарем Министерства иностранных дел Федеративной Республики Германия П. Хартманном и Первым заместителем Министра иностранных дел Российской Федерации И.С. Ивановым.

Препровождая письмо Статс-секретаря Министерства иностранных дел Федеративной Республики Германия П. Хартманна, Посольство исходит из того, что упомянутое письмо и ответное письмо аналогичного содержания Первого заместителя Министра иностранных дел Российской Федерации И.С. Иванова, которое будет направлено с нотой Министерства Иностранных Дел Российской Федерации, составят договоренность о создании Совместной комиссии по изучению новейшей истории германо-российских отношений.

В
Министерство Иностранных Дел
Российской Федерации

г. М о с к в а

Посольство Федеративной Республики Германия пользуется этим случаем, чтобы возобновить Министерству Иностранных Дел Российской Федерации уверения в своем весьма высоком уважении.

Москва, 21 августа 1997 г.

М.П.



№ 147/ч /4е

Министерство Иностранных Дел Российской Федерации свидетельствует свое уважение Посольству Федеративной Республики Германия и, основываясь на понимании, достигнутом в ходе обмена письмами между первым заместителем Министра иностранных дел Российской Федерации И.С.Ивановым и статс-секретарями Федерального министерства внутренних дел Федеративной Республики Германия Э.Вертебахом и В.Приснитцем, а также статс-секретарем Министерства иностранных дел Федеративной Республики Германия Г.-Ф. фон Плетцем по вопросу о создании Совместной комиссии по изучению новейшей истории российско-германских отношений, имеет честь сообщить о предложении оформить договоренность о создании данной Комиссии путем обмена письмами между первым заместителем Министра иностранных дел Российской Федерации И.С.Ивановым и статс-секретарем Министерства иностранных дел Федеративной Республики Германия П.Хартманом.

ПОСОЛЬСТВУ ФЕДЕРАТИВНОЙ
РЕСПУБЛИКИ ГЕРМАНИЯ

г.Москва

к. пр. 223/401
13.08.84

Препровождая письмо первого заместителя
Министра иностранных дел Российской Федерации
И.С.Иванова, Министерство исходит из того, что
упомянутое письмо и ответное письмо аналогичного
содержания статс-секретаря Министерства иностранных
дел Федеративной Республики Германия П.Хартмана,
которое будет направлено с нотой Посольства, составят
договоренность о создании Совместной комиссии по
изучению новейшей истории российско-германских
отношений.

Министерство Иностранных Дел Российской
Федерации пользуется случаем, чтобы возобновить
Посольству Федеративной Республики Германия
уверения в своем высоком уважении.

Москва, "20" августа 1997 года



оид
15.8.97